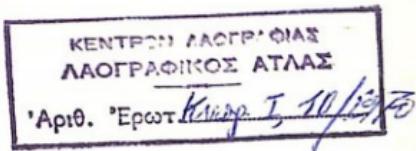


ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ
ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14
ΑΘΗΝΑΙ (136)



A:
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΤΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΑΙ



ΑΘΗΝΑΙ 1968
ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

3-11-1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



1. 'Εξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις) ... Στράβων, τ.
(παλαιότερον όνομα:), 'Επαρχίας ... Αγριασσού...,
Νομοῦ
2. 'Όνοματεπώνυμον τοῦ ἔξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος
A. X. Ρωμανίδης ἐπάγγελμα λαογράφος
Ταχυδρομική διεύθυνσις Τ.Κ. 1436., Λιναρία, Κύπρου
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἔξεταζόμενον τόπον
3. 'Απὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίαι :
α) όνομα καὶ ἐπώνυμον **Γεώργιος... Λευτέρης...**
.....
ἡλικία 75 ... γραμματικαὶ γνώσεις **Δημοκρίτης...**
τόπος καταγωγῆς **Στράβων...**

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗ ΑΘΗΝΩΝ

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
βοσκὴν προιμίων ; Τά.. μαλά.. πικ.. Αγρονόμων
αιωράφια. Ζωρποληποιοιδ. Το.. Βιο.. Επικ. Θεοποιητικόν
'Υπῆρχον αῦται χωρισταὶ ἡ ἐνηλλάσσουστο κατὰ χρονικά διαστή-
ματα ; **Υ. νη. γαδδονήσ. ματ. ζητα.**
- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ιδιοκτησίαι ; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
δηλ. εἰς τοὺς χωρικούς β) εἰς γαιοκτήμονας ("Ελληνας ἡ ἔνους, ὡς
π.χ. Τούρκους") γ) εἰς Κοινότητας δ) εἰς μονάς κλπ. **Υ. κ.. Α. Σιφήιν**
αντημαρ. τ. δ. Τούρκων.. Μοδ. μιαρίδης. Αγροδικοπός ταῦ
τηδιφήινιι δημητρ. εἰς μονη Προδρομού. Η. φοιτή Νερούσα
- 3) 'Ο πατήρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν **τριανταφύλλιον**
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν **τριανταφύλλιον**
του ; **Ο. γαργήρ. Α. Α. Κ. ηρέζ., μερα. Α. Η. Φ. Ι. Ρ. Ι. Ω. ος αε**
μήτις.. διακενεργεια. αλεχα.. Χανακια. Α. Α. οιαντα
μαί ηεννού ηον!

- β'. 1) Οι κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ;
Συγχρόνως... εἰς... ἀμφοτέρας.
- 2) Οι τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *Διαρρήστας... εἰς... παρέργων.*
- γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποιοὶ εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ; ὡς ἄτομα ἢ μὲ δλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; *Ἄτιττα... Πανοικίων... εἰς... εἶδος... Βράχονταρας. οἵ... οἰκογένειάν των*
- 2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπτροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.) *Ποια ἦτο ἡ κοινωνική των θέσις ; ... ΓΗδικοί. Μποροί.*
- 3) Ποια ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆματα) *Αλοιφάς. Λέπρα*
- 4) Ἐχρησιμόποιοῦντο καὶ ἐργάται, ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ διὸ ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποὺ προήρχοντο οὗτοι ἡσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναικεῖς ; ποίαν ἀμοιβήν ἐλάμβανον ἡμερομίσθιον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ; *Μητρικός. Καρδιδιάκος. Μαΐ. Δικαιούντων. Σταυρίσιμη. Ζευκόντων.*
Επανεντυμένοι. Αρτοί. Βεργίων. (2.-3. φρ.). Ηδονές.
- 5) Ἐχρησιμόποιοῦντο καὶ δουλοί (ὑπηρέται) ἢ δουλαι ; Εάν val, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; *Παλινοί. Διγόρες μαΐ. Κράνιες.*
Μαρφίνοι. Μαΐ. Διγκιάριοι.
- 6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου που ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; *Εις. Κο. Κωριάνη. Κωρ.*
β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ως ἐργάται. *Δηλ... ἢ ως τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζῆδες), πραματευτάδες (έμποροι) κλπ.; Εις... Μαΐ... Πριγ... Αιωρία... Μαΐ... Καΐ... Κουρτσιά.*

- δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: μὲν ζωϊκὴν κόπρον
 (βιόῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (μὲν καῦσιν: α) τῆς καλα-
 μᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ μὲν κάλυψιν (παρά-
 χωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὄργώματος;

.....τέ...μωινδικ...αιοραν...θεων...αιαί.....
αι...αιρο...θεων.....

- 2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον
 σας; ...Τ.ο.....19.5.0.

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργι-
 καὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας;

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποια κτήματα ἔχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;
 Ποίος κατεσκευάζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποὺ ἔγινετο ἢ προμή-
 θεῖται αὐτοῦ;

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΟΖΗΝΩΝ

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἑκάστου τύπου
 σιδηροῦ ἄροτρου μὲν τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν
 αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

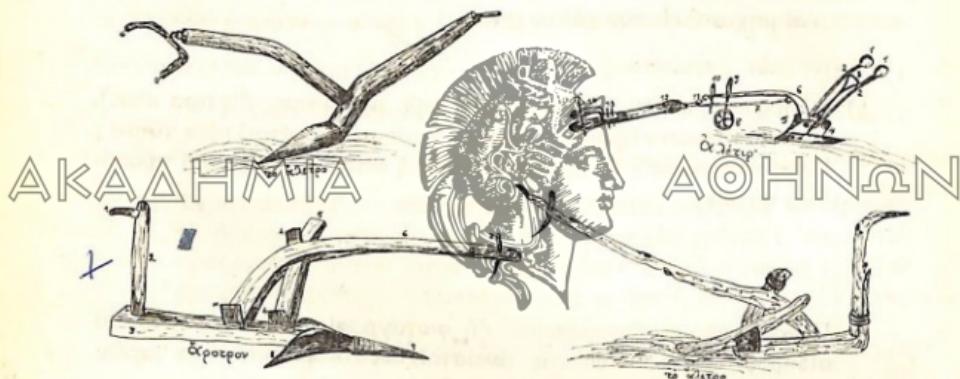
1. Σ.ρ.δ.δ.ι.κ. 4. νίκ. 7. λαγά 10. αιρετική (άν.)
 2. ά.λ.ριον. 5. φλερά (βισδόνη) 8. έγκρ.ος.....
 3. πολ.α.ρ.ι.κ. 6. δηλ.ό.τ. 9. αιρ.ό.ν.η.



- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε είναι ἐν χρήσει;) ...Τ.ο.....19.5.5.....

- 3) Μηχανὴ θερισμοῦΤ.ο.....19.5.4.....

- 4) Μηχανή δεσμάτος τῶν σταχύων (δεματιῶν). Τό. 1965.....
- 5) Μηχανή ὀλωνισμοῦ . Τό.1955.....
- στ'. 1) Τὸ ἔγκεφαλον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιόν ἔγκεφαλον ἄροτρον 1)... παπακιαδσας. Καρδιαγκους
2)... Φριελιμονη. 3)... γιαννης. Κυριακου. 4)...
5)... εργάκης.....
- 2) Ποία ἡτο ἡ μορφὴ τοῦ παλαιοῦ ἔγκεφαλον ἄροτρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ιχνογραφήσατε τὸ ἔγκεφαλον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ὀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἔξαρτημάτων αὐτοῦ.

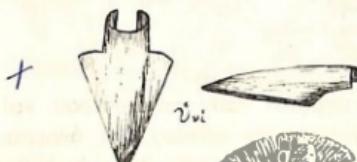
- | | |
|-------------------|-----------------------------|
| 1. Ερδόςιν..... | 6. Λευκάτ. Αβεβαΐδην..... |
| 2. Άνθρωποι..... | 7. Αιοριανιν..... |
| 3. Ποδοτίριν..... | 8. Φυριάτ. Κυανόδοντος..... |
| 4. | 9. Β.I.K..... |
| 5. Επιδίζη..... | 10. |
| | 11. |
| | 12. |
| | 13. |
| | 14. |
| | 15. |

⁽¹⁾ Εάν εἶναι δύνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.

(Ἐὰν ὑπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμησιν).

- 4) Τὸ ὄντες. Τὸ ὄντες τοῦ ἔργου τοῦ ἀρότρου (ἢ εἶναι) μᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφῶν; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιθάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. — Ἰχνογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὄντες τὸ ἐν χρήσει, ἐάν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρῆσιν ἑκάστου.

.....
.....
.....



- 5) Ποιὸν τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; ...
.....
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΛΟΓΗΝΩΝ

6) Τίτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ἔντονος τοῦ σιδήρου;



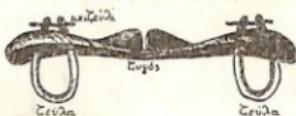
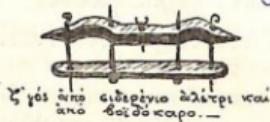
.....
.....

- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ἔντονος τοῦ σιδήρου)

.....
.....
.....
.....
.....



- 8) α) Διά τὸν ἄροτον (ζευγάρισμα, ὅργωμα) ποια ζῷα ἔχρησιμο-
ποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται); βόες ἢ , ἄλλο ζῷον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, δνος. μαίαν σίγιονους
β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὅργωμα δύο
ζῷα ἢ ἐν ; ... μαία ..
9) Διά τὸ ζευγάρισμα μὲ δύο ζῷα ἥτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;
..... Σήκο... ἀναγκαῖος... ο... Ζυγός.....



Σχεδιάσατε τὴν μορφὴν τοῦ παλαιοτέρου καὶ τοῦ σημερινοῦ
ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ δονομάσατε τὰ διάφορα
μέρη καὶ ἔξαρτήματα αὐτοῦ (π.χ. λουριά, λούρα, ζεῦκτες, πιζεύ-
λια κλπ.). Ο.νος. Ζυγός... Ημεταρια... Λούρα... Ζεῦκτες... Κλπ.

ΑΚΑΔΗΜΑΙΑ ΜΟΡΦΩΣΗ ΖΥΓΟΥ

- 10) Σχεδιάσατε ιδιαιτέρως τὴν μορφὴν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν
τόπον σας.

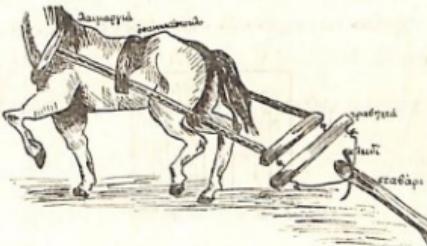
- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου,
δὸποιος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λούρα, κουλλούρι),
προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὅργωμα ; (Σχεδιάσατε
αὐτὸν).

Τ.ό. οίκατικ. (Εν. δ. δι. ρ. τ.)

- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὅργωμα δι' ἐνὸς ζώου ;

Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;

Περιγράψατε καὶ σχεδιάσσατε (ἢ φωτογραφήσατε) τὴν σκευήν, τὴν ὁποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτὴν τὸ ἄροτρον.....

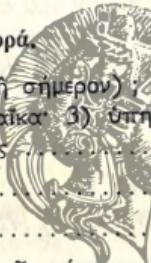


ζ'. Ἀροτρίσις (ὅργωμα) καὶ σπορά.

- α) Ποῖος ὡργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) ; 1) ἀνδρας (ὁ ἴδιοκτήτης τοῦ ὄγρου ἢ ἄλλος); 2) γυναικα; 3) οὐτορετης. Σημειώσατε ποία ἢ συνθήσεις εἰς τὸν κόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

? Η. η. β. β. ε.



- β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν)
- 2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον.....

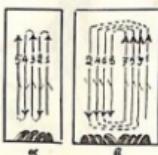
- 3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῷα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ ὅργωμα μὲ σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῆ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζώων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία).

? Η. η. διαιρικό, ποδι, διαιρητικό, τραχύτης, επανάρη, γυναικα, οὐτορετης.....

- 4) Σχεδιάσατε πῶς ἔγίνετο παλαιότερον (ἐπίστης πῶς γίνεται σήμερον) τὸ δργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι μὲ ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εύθειαν γραμμήν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

.....*Μ. αὐλακιές... αναβ. ανατολικ. γραμμήν*

- ἡ δργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β) ;



Σημειώσατε μὲ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν δργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρήσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐὰν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος δργωματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ δργωμα τοῦ ἀγροῦ ἔγίνετο (ἢ γίνεται ὅκομη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορές ή σποριες, ντάπτες, σιαστες, μεσδράκες κ.λ.π.);

.....*εἰς λωρίδας (ἢ σποριες)*

- Πῶς ἔχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά); μὲ αὐλακιάν;

.....*Μ. αὐλακιάν*

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον μὲ σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιῆται ἀροτρον; *Μ. δημιαγραντο... δηλα... ελλινε. ε.ε.ε.ε.*

- 7) Ποῖοι τρόποι ἡ εἴδη δργώματος (ἀροτριάσεως) ἥσαν ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων μὲ τὸ ὑνί: καθέτως, πλαγίως, βαθιά κλπ.

.....*η. γράφιως...*

Εις ποτα δργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων
ἢ ἄλλων.

.... Δι... δέ... λι... δργώματα.....

γ) Ἀροτριάσεις (δργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα δργώματα ἔγίνοντο (ἢ
γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικήν περίοδον. Πῶς λέ-
γονται (ὄνοματολογία) τὰ δργώματα αὐτά· π.χ. καλλουργιά,
διβόλισμα, γύρισμα κλπ. 1... Το... νιαδηλαν... μαθαί-
ματα... ? Καννουδάριον... φερούναριον. 2)... Δ. Διηρος
. αιασά... λόρ. πλάρηιον... θεριάριον... 3)... Σπορά^{ματα}... μάν... Επιτισμάριον.....

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν (Απαντήσατε δύοις, ὡς ἀνωτέρω)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ἐπὶ πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ σπαρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρα-
νάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν στάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν....

.... Ηγη... ἐκ... οίκος.....

- 4) Πόσα δργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιεργείας (σίτου, κρι-
θῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ
ποίαν ἐποχήν; . Η... δργωγατα.....

- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σποράν.
π.χ. τὸ δισάκι εἰς αὐτὸν περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμ-
βανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἑδάφους ; ... Μ... ζευπνήρ
..... (γάλινος.. μελινος). Ζνήρος. Νοδ. διμέλου. Ανίδελο
... δ. ππ.ρος... ΔΙΟ... δπαρά... Νοδ. δργ.αδ.....

- β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρί-
ζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ύνι κατὰ
τὴν ἀροτρίασιν (δργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

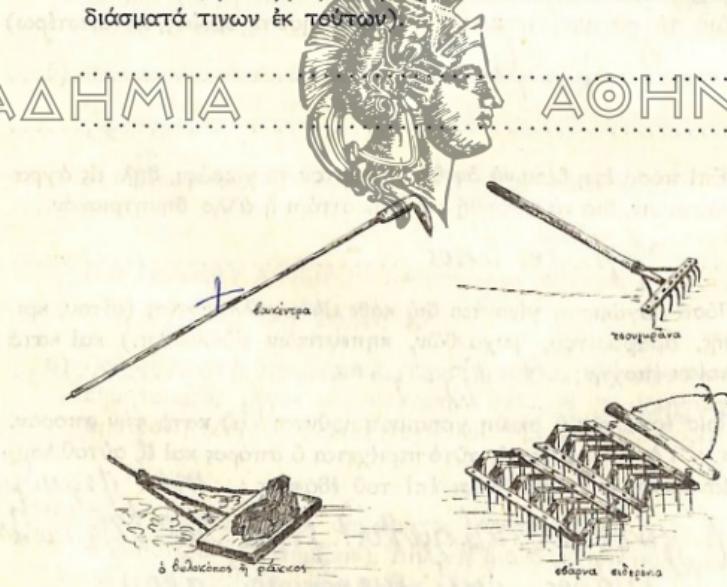
μα ἡ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἐλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἡ ὅποια ἔχει τοποθετηθῆ εἰς, τὸ ἐν ἄκρῳ τοῦ βουκέντρου ἡ μὲ ἄλλον τρόπον; Με... ινα...
 .αι.όκεινα. πον. θ' οι. ηρό.. κούνηγετηρ.ιν.....
(.θεονηέπρα).....

2) Γίνεται μετά τὸ δργφμα ίσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβδρνισμα, διβόλισμα); Μηδινα... Ρια.. ζηνε.. δακι.δε..
 ..ευρωνεντο.. οιδ.. θοδν.

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ που δὲν ἔχουν δργωθῆ (μὲ σκαλίδα, τσαπτὶ κ.ἄ.); Νὰ γίνη εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφή ἑκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἡ φωτογραφίσι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

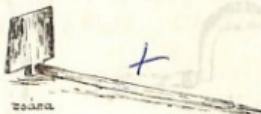
ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ὀγροῦ ἡ τοῦ κήπου π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπτα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ δνομα, τὴν χρῆσιν

έκαστου και παραθέσατε ίχνογράφημα ή φωτογραφίαν)

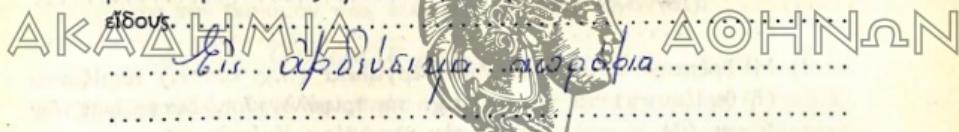
.....
μ.ι.ν.α.ρ.ι.ν., δ.ι.δ.ω.ρ.δ.ν.ι., φ.ρ.ο.δ.ρ.ι., α.λ.ο.ν.ν.ι.α. (πεζών)



- 6) Ποια πρόσωπα βιοηθούν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὅργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βιοθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποὺ ἔκτελοῦν

.....
μ.ι.ν.α.ρ.ι.ν., ν.ι.ν.ο.γ.ν.ν.ι.α.σ., θ.ο.ν.

- 7) Ποια χωράφια ἔκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σποράν ὁσπρίων. Πῶς ἐγίνετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἔκάστου εῖδους.



- 8) Ποια χωράφια ἔκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφάς τῶν ζῷων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

.....
μ.ι.ν.α.ρ.ι.ν.δ.ι.μ.φ. αρχαιοφιλία

- 9) Πῶς ἐγίνετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμήλων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγγίες) καὶ άλλως. φ.ρ.α.τ.ν.ν.ο.γ.ν.η.ο.ν. θ.ο.ν. α.θ.γ.ν.ν.ι.ε.

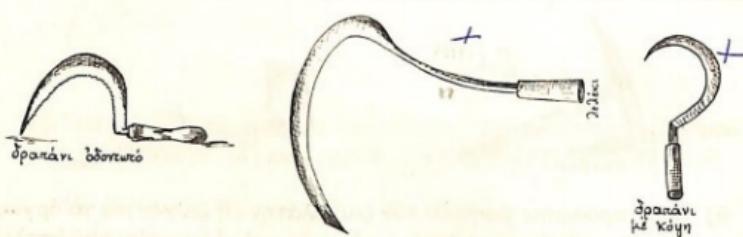
B. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

a. Ἐργαλεῖα Θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποιῶν ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά. (Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ίχνογράφημα ή φωτογραφίαν αὐτοῦ.)

π.χ. μὲ τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.)

.....Μζ!..ηα'...“μαχαιρίωντ”.....



Ἐάν ησαν (ἢ είναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ σχεδιάσετε τὰ ἔργαλεία ἢ μᾶς τὰ φωτογραφήσετε.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρεπάνα ἢ μὲ ποῖα ἄλλα ἔργαλεία (π.χ. κόσσες) ἑθερίζοντο (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα).



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἔργαλείου ἦτο ὁμαλή ἢ ὁδοντωτή; (Σχεδιάσσατε αὐτήν).....

.....Η/Γα..δραπή.....

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του· (σχεδιάσσατε ἢ φωτογραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....

.....ειν.διγρου....ά...μουνγρου.ρο?.....

- 5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἔργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) *Τ.εχνίται... ἐκ... λεβέδων... ἀλλαγούσιον*
-
- 6) Ὡτὸς παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μὲ τὰς χεῖρας, δῆλο. δι' ἑκριζώσεως καὶ ὅχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ δόσπριών (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *Πι... βονιργαδσως... δεδάμες. πλ.δων... αμυρωδ. γυρίζοντας.*

β.' Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

- 1) Εἰς ποῖον ὄψις ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μὲ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτήρὸν μέσον ὁ σῖτος, ἢ κριθή, ἢ βρώμη, ἢ σίκαλις κλπ. *Ι.Ο.ξ.κ... Β.Ι.Γ.δ. Η.Ο.δ. Ζ.δ.ε.δ.ο.ν.*

- 2) Οἱ στάχυες ποὺ ἔμεναν (ἢ μενούν) εἰς τὸ χωράφι μαζὶ μὲ τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται).



- 3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστάς ἀλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιά), τὰ δόποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξίες, πιάσματα, χειρίες, χερόβιολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα;

Οι... πλ.ψιλ.ται. οι... ?διπλι.

- 4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χειρίες) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὅμοι; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά; "Οπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εὑρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρώνονται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

2.-3. Ε.η.Ο.κ.δ.ι.σ.ε.=... I. αγρια. γη.

2.-3. οίχνωνται... I... οσ.γαζι... Α.ο... γυναικες

... η.οι... Φ.η.Ο.η.δ.έ.η.η.ρι.α... δ.η.αυροιδας

5) Πῶς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζὶ δράγματα; Πολλαχοῦ καλοῦνται ἀγκαλιές.

.....*Η... ἄγκαλη*.....



γ.' Οι θερισταί.

1) Ποῖοι θερίζουν: ἄνδρες καὶ γυναῖκες; "Υπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν σκοπὸν ἀπὸ ἄλλον τόπουν καὶ ποιον;

.....*Ἄνδρες καὶ γυναῖκες.*.....

2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι μὲ τὴμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατὰ ποκοπήν (ξεκοπής). Ποια ἦτο ἡ ἀνοική εἰς χρήμα τῇ εἰς εἶδος; Τὸ δὲ τὴμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ φαγητοῦ; (Παραθέσατε μὲ τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν). *Τζ... μ. μερομισθια
θίσ... πρῆμα... (2-3.δρχ)... φαγά... παροχή...
... β... φαγητων.*

3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύλαξιν, ίδια τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν; Ἐπίσης κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς ἔργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλλοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νάρα μὴ αἰσθάνωνται κόπωσιν (δηλ. νάρα μὴ πονῇ ἢ μέση των); *Αλ... γυναρτελ
β. ταπαδιά. του... μοιχεύεις... έις... αύγιφο. τέρα
... παίσ... αγι. πας,, διό... ναί... μεσοντ... τοι...
... δεγα. τ.ο.*

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχὴ ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ᾧ πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; . . .

.....Ματέλ..οντα..Τριτην..οι..ξορτων.....

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. . .

.....Σιδαν..διαφορα..τιδηγαβα..αια..χα..χεδια
.....δ..πρεγια..κευθην..

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἕνα μέρος αὐτοῦ ἀθέριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυς ποὺ μένουν ἀθέριστοι ; (Εἰς τινας τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μὲ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυς πλέκουν σταυρὸν ἢ φάσαν, τὴν ὅποιαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψτε λεπτομερῶς ὅπου υπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι εἴμαστε. ΦΥΓΑΔΕΝ..ΙΓΛΙΔΑ..ΙΩΝΟΥΔΕΙΩΝ..ΠΟΛΥ

.....Φυγαδεν..να..διαναστα..πο..περιμητον
.....δραγ..μα..νοι..περικον...παραγε..περισσευς"

.....Α.φηνων..άνω..περισσ..απεριστα..λιού

.....φεγγιστων..πο..?πιστηκητων..να..νικοδημου
.....οργανιδων..δια..να..χο..περισσων..πα..περισσων
.....γηρωγορ "γεροτηνα" (ηγανίτε)

δ.' Τὸ δέσμιον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύων.

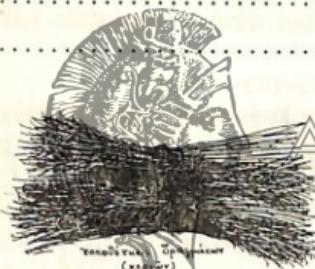
- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἢτοι τὸ δέσμιον, τῶν θερισμένων σταχύων. Ποίαν ἡμέραν ; Αμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἐσπέρας ἢ μήπτως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυες εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; . . .

.....Αγιεδως..μετεια..μοι..περιελιοι....

- 2) Πῶς ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχυς καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἔδένοντο· μὲν κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδεῖς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δεματιῶν μήπως ἔχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Τ.ε... με. μαθητικά... Θρ. Αιδη.. Ι.δι.ων. δι.τη.πι.ων
....θηνί.οι.θε.. φει.. " 3.χεν.ί.δ.κι.ο." / ε?δα.
....μη.ρι.οι.κα.ρ.κρ.ο.)... Φι.. γυναικει.ο.μ.ον..
....μ.ο. 3.δι.ν.ο.ρ. Σχοιν.ά.ρι.γο.ρ. 3.ο.γ? α.δ.ι.α.ν.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΛΑΘΗΝΩΝ



- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ίδιαν θέσιν ἢ συνεκντρώνοντο εἰς ώρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἄγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκντρώνοντο ἔκει καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;.....

... Q.D.- 3.D. Με.γι.φ.η.μ. 1. Φι.γ.ω.μ.ι.α.

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἥρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ;

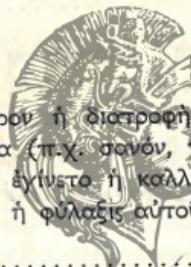
Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς... *Κακοί πλανήτες προνέαριον μοι μάχη οργανώντων*.....

- 2) Πῶς έγίνετο (ή γίνεται) ή ἔξαγωγή (βγάλσιμο) τῶν γεωμήλων ἀπό τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον η μὲ ὅλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν η φωτογραφίαν.

διάφορα

στ.' Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

ΑΚΑΔΕΜΙΑ ΛΟΓΙΩΝ
1) Εσυρηθίζετο παλαιότερον η διατροφὴ τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Εάν ναί, περιγράψατε πῶς εγινετο η καλλιέργειά του, ἐπειτα η κοπή, η ξήρανσις καὶ η φύλαξη αὐτοῦ.....

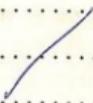


- 2) Πότε έθεριζετο δ σανὸς καὶ μὲ ποιὸν ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ἄ.).

(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα η φωτογραφίας)

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποια ἐργαλεῖα ἔχρησιμο-ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ώς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας)



Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- a.' 1) Μεταφορά τῶν δεματιῶν πρὸς ἀλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἄλωνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

.....
Eis... Η.ο... ἄλωνi
.....

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χῶρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλωνισμὸν δεμάτια. Εἰς τινας τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρὸν; Υπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησεως;

.....
θεμωνοστάσι... τοποθέτησεως
.....
.....

- 3) 'Υπήρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἄλωνι διὰ τὸν ἀλωνισμὸν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγίνετο παλαιότερον ὁ χωρισμὸς τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χῶρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ ἄλωνι;

.....
Μάζιετο
.....

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλωνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν;

.....
Στρω.. Η.ο. χωρίου
.....

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἡ εἰς περισσοτέρας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκῃ εἰς πολλάς οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

.....
.....
.....
.....
.....

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ;

.....
.....
.....

- 7) Εἰδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των) π.χ. χωματά-
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος) πετράλωνο (μὲ δάπεδον
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἑκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
δίασμα ἡ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

.....
.....
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΗΝ

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἀλώνι ἔκαστον ἔτος πρὸ τῆς εναρξεως του
ἀλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνου : καθαρισμὸς αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὃπου ὑπάρ-
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἡ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βιῶν
καὶ ἀχύρων).

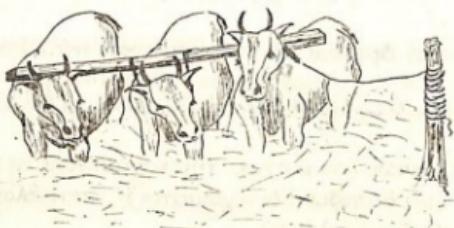
.....
.....
.....
.....

- 9) Ἡ ὡς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξις τοῦ ἀλωνι-
σμοῦ γίνεται ὥρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ;

.....
.....
.....

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὃπου
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ως καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οίονδήποτε ἄλλον.



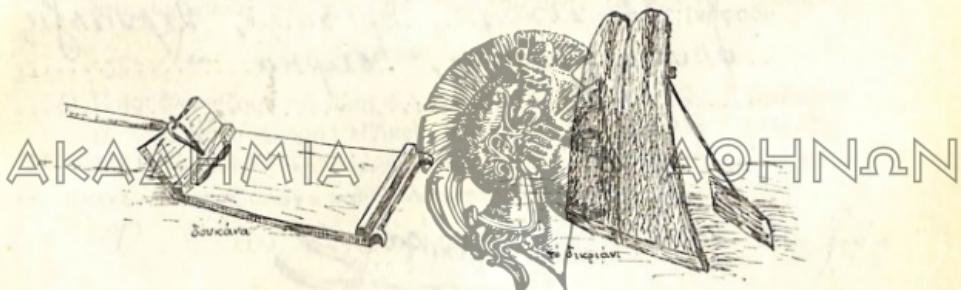
11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιήσεως ζέψων (βιῶν, ἵππων κλπ.).

α) Ἀλώνισμα πρὸς ὀχυροποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομενῶν ζέψων (βιῶν, ἵππων κλπ.). Πολλαῖοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ βύλινος στῦλος. Ὕμους δύο μετρῶν (καὶ λούμενος αἴτηγερδος, στρουλούρας, δουκάνη, βουκαρη κ.ἄ.), ἀπὸ τοῦ ὅποιού εξαρτῶνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ανωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἔτερον ἄκρον τῶν τὰ ζῷα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχωνται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ ἀλωνισμοῦ. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνόστυλον μὲ τὰ ζῷα; (Εἰς τινας τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλείς, αἱ ὅποιαι περιβάλλουν τὸν λαιμὸν τῶν ζέψων. Εἰς ἄλλους τόπους εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῦλος εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωνιοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῷα περιφέρονται συνδεδεμένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὅποιον σχηματίζει θηλείς περὶ τὸν λαιμὸν ἐκάστου ζέψου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται ἀκόμη) ἀλωνισμὸς κατὰ τὸν ἔνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἡ ἰχνογραφήματα).....

- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἀλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἀλωνιστικὸν μέσον π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὡπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἔλασμάτων ἡ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἔξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἔξευγμένων ζῷων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἀλωνίσου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἀλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντῷς εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἀλωνιστικὸν τοῦτο μηχάνημα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάνα, δικριάνι, βωλόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἡλωνίζοντο (ἢ ἀλωνίζονται) δῆλα τὰ δημητριακὰ μὲ ἀλωνιστικὸν μηχάνημα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὅσπρια (κουκκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἡλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζῷων ζευγνυούμενων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων;

π.χ. π.χ. δουκάνα τρ. Καρναλίδης π.χ. Ηλ. Υγ. Ο.χ. Δ.Ι.Δ. δ.κ. π.τ. ν.ν.

- δ) Άπο ποίαν ὡραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατά ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ νὰ ἐπαναληφθῇ τὴν ἐπομένην. ; .
.....

?Ανακορή... ἡρίου, αύγοι. ωντούδε... καὶ...
..... παιάν... μέρα... Διεθνούν. Αγη!.. 15!

- 12) Ποια ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἔργα λεία εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινας τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): Τό... δικούλι... πρινοῦται... Νερναχήις...
..... φτυαρι. γυρινοκ, δικρά.



- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἔρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῷα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχάνημα τοὺς ἀκόπους στάχυς ;

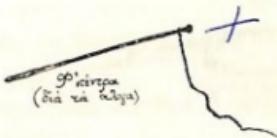
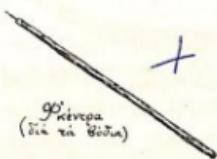
..... Μάγιστρα.

- 14) Ἡτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὄδηγησιν καὶ τὸ κτύπημα τῶν ζῴων ; ('Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποία ἢ κατασκευή της ; (Σχεδιάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα) . . .

..... Μή... εἰδικόν... οιχανό. βέρμα.
..... (.... δικράνο. βέρμα)

- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἡλωνίζοντο καθ' ἥμέραν

..... 3.-η. „Αλανόδειδης?.. μέν.. θεραπευτικό.



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ σχυραὶ ἀπὸ τὸν καρπόν; (ἐν Κρήτῃ: μάλαμα)

..... Τά... μαζαμά.

- 17) Ποῖοι ἀλωνίζουν: δὲ ἕδιος ὁ γεωργὸς μὲν ἴδικα του ζῷα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδίκοι ἀλωνισταί (ἐν Αιτωλίᾳ: βαλμάδες, ἔθλι, πασταρίδες, καλούμενοι ἀλωνισταῖς καὶ ἐγωγιάτες) οἱ ὄποιοι εἶχον βόδια ἢ ἄλογα καὶ ἀνελαμβανοῦν τὸν ἀλωνισμόν

..... Ε.δ... ἕδιος.. ὁ... γεωργός.. μὲ.. ι.ι.ι.μα.. ποζ. γιδα.

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μὲ ζῷα καὶ μὲ ἀλωνιστικὸν ἔργαλείον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ὅλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μὲ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

..... Μ.α. φιά ήσα.. Ηα!.. Επιοφάνημα.

- 19) 'Ο κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πάχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του;

..... Φι.. ίνα!.. Κυκλαῖου.. γρίζον..

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγίνετο εἰς τὸ ὄλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;
 Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγίνετο (ἢ γίγεται) χρῆσις τοῦ κοπάνου
 (π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.). *Φακες... αιδωνικα...
 ...φα.δ.ο.ρ.ι.ω.,...ειδ.ε. διεγ.ας. δικιδια.*



“Υπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγίνετο” μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; ‘Ανελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ’ ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγίνετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν;

της γης. της... οινογράνιας.

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.
 ‘Ἐγίνετο τοῦτο ἀπ’ εύθειάς ἐπὶ τοῦ ἔδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν; Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτό-
μερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυς,
παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

.....? Απ'. ἐν περιστ. εἰς τὴν στάχυν.

- 22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζέων, ὡς ἐπίστης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου,
ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; 'Εάν ναί, ποῖα ;
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν
συντονισμὸν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἔργασίας ;

.....? Η... οι μορφορο... οι διάφοροι.....

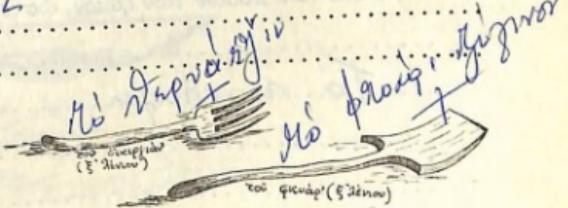
- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας.
Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμὸς κλπ.). (Περιγρά-

ψατε τὸν πρῶτον λειτουργόστατην) *Tel. 1955. Τρίκαλα*
Ακαδημαϊκό Αρχείο ΑΟΗΝΔΟΝ
τρόφες... ή... ποιεύοντας. *Ταραχή από την εργασία*

β'. Λίχνισμα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν
Αίτωλίᾳ : λειδμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Μὲ ποιὸν ἔργαλεον σωρεύεται
τὸ λειδμα διὰ τὸ λίχνισμα πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην :
θρινάκι, εἰς Αίτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι)
καὶ ποιὸν τὸ σχῆμα αὐτοῦ.....

Τ.ο. γάργαροι.



Ο σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπόν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ὅλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πρᾶξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμογ τοῦτο . . .

Χειροκελο... πο' θρινάκι... μαχαίρι... Ηλ...
σκοπεύον.. Μαδ.. δημαρυβ.. φί? Ιδιοι.. Φέρι...
Ξηρόπελον.. δ.. Διαδομε. ζ. Κερά.

- 2) Μὲ ποῖον ἔργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο . . .)

Μέ.. Ηλ.. Θρινάκι.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



- 3) Ποῖος λιχυδ (ἀνεμίζει) ἄνδρας, γυναῖκα εἰδικὸς λιχνιστής ἐπ' ἀμοιβῇ ;

Αναρρ.. Αι.. γυναικες.. Εδαριανα.. ηα..
αινηναρ.

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρά τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὄποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετά τοῦ καρποῦ (εἰς τινας τόπους καλούνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κοντύλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νά γίνεται δεύτερον ἀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

Τα.. μονηρα.

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεῦξις τῶν ζώων διὰ τὸ δεύτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾶται τὸ ἀλώνισμα τοῦτο πῶς λέγεται ; (Ἐν

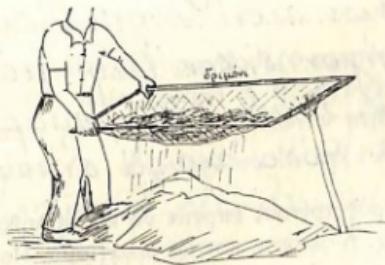
Κρήτη: ξεβαθούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
τίθεται τοῦτο

Δια! ποδωνίδης.

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομοκρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ὑλῶν ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου; η δὲ ἄλλον μέσων, ως π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΑΝ



νων μὲ δόπτας διαφόρων μεγεθῶν π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους: βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

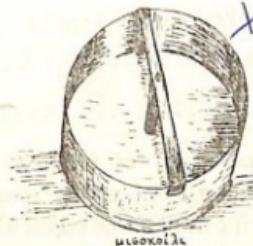
(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὄλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἡ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

- 7) "Οταν ἑτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, δικαρπός σχηματίζεται εἰς σωρόν; Μὲ ποιὸν ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἔμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ;". Φωτοραδδον, Φ. Ι. Η. Κ. Κ.
- ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΛΑΟΓΗΓΗΣ ΚΑΙ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΔΗΜΟΥ ΑΙΓΑΙΝΩΝ
ΔΙΙΤΙΟΝ, ΔΙΤΙΑΝΟΙΣ, ΔΙΕΓΑΛΙΒΩΣ, ΕΠΑΡΧΙΩΝ, ΔΙΑΙΤΩΝ, ΔΙΑΙΤΩΝ, ΔΙΕΓΑΛΙΒΩΣ,
ΔΙΕΓΑΛΙΒΩΣ, ΔΙΕΓΑΛΙΒΩΣ, ΔΙΕΓΑΛΙΒΩΣ, ΔΙΕΓΑΛΙΒΩΣ, ΔΙΕΓΑΛΙΒΩΣ, ΔΙΕΓΑΛΙΒΩΣ, ΔΙΕΓΑΛΙΒΩΣ,
- 8) "Αλλα ἐθιμα προτοῦ νὰ μεταφερθῇ δικαρπός (σίτος, κριθή κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. Φυτογνωσία... ποδοφύτα... φυταρί...
Φυτοφράφιας. αιγάλεος. Φυτοφολεύτουν. Ζηκεσ..
μωλιαδ. διγύρω. δικαστ. Φύδρι. μάδηναι. σικεσ..
νήγηραχον.. Ζητηός. ηοδ. φιλιμαριωδ... Ζέ..
Ζημαγνωκ. ηόδα λιογά. σίκου..

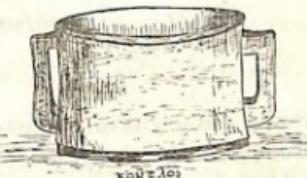
- γ'. 1) Ποῖαί ὁφειλαί πρὸς τρίτους ἐπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ὄλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. "Ηρχετο δεκατιστής εἰς τὸ ὄλώνι; Μὲ ποιὸν μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἴπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητά του είς όκαδας, είς κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ίχνογράφημα αύτοῦ βλ. κατωτέρω σχετικάς εἰκόνας).....

.....Τού... φρυνατίαν. εἰς... καὶ ηγγελίαν.....
.....ανθερνησιών.....



X
μισοκοίλη.



κούτλως

2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἀλώνι;

- α) τὸ παπαδιάτικο, 8^η /
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο, 8^η /

ΑΚΑΝΘΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ίχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν)

.....Ζεφίμουδες = ... λαογάρ.....

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγὴ (ὁ καρπός) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ· ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας)

.....εργασίαν. ή... μη... ενώπιον.....

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (άχυρῶν) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εις την υπαιθρον ;
..... εις αλαυρ.δων.α. Ημερ. Ημερ. αλαυρ.
.....

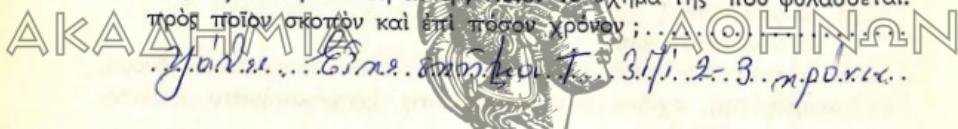
- 5) Πώς έγίνετο (ή γίνεται) ή διαλογή του σπόρου. Κατά την διάρκειαν του θερισμοῦ άπό τους καλυτέρους στάχυς ή μετά τό διάρκεια;

..... Τι... αλαυρ. παθηνιδ. για. φας ..
.....

- 6) Μήπως όπου γίνεται ή διαλογή του σπόρου πρό τού θερισμοῦ κατασκευάζεται τότε ή μετά τόν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτή) ἐκ σταχύων, τό δόποιον ἀναρτᾶται εις τό είκονοστάσιον ή δόπισθεν τῆς θύρας κλπ;

..... Τι... αλαυρ. παθηνιδ. αθήν. Ημερ. Ημερικαν. με...
..... διαποδ. γιαγιά μα...

Πώς λέγεται η πλεκτή αύτη; Ποίον τό σχῆμα της ποῦ φυλάσσεται πρό τού στοιχού καὶ επει πόσον χρόνον;



Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατά ποίας ήμέρας τού ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' έθιμον εις τόν τόπον σας ἄναμμα φωτιᾶς εις τό υπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστουγέννων, ἐσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκρίές, πρώτη Μαρτίου, Πάσχα (κάψιμο τού Ἰούδα), ἐσπέρας τῆς 31 Αύγούστου κλπ.)

..... Κατα... μεση.. παπα.δι. Ημερ. Ημέρα ..
..... φεγγρι.. δ. πομπέρα... (31/.. Φρινίγρας)

Εις ποίας ήμέρας, ποίαν ώραν καὶ εις ποιον μέρος; Είναι Ημέρα προσάφιον. Ημέρα Θεοφάνειας. πρωι... ημέρα. Ημέρα μεταρριζον. μαρτινίας. Είναι πρωι... θεοφάνειας. Ημέρα παναγίας. Ημέρα παναγίας. Ημέρα παναγίας. Ημέρα παναγίας.

2) Πώς λέγεται ή φωτιά αύτή ; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.).....

.....*Φανός. ή. ή.*.....

β'. 1) Ποιοι άνάπτουν τήν πυράν παίδιά, ήλικιωμένοι, ποιος άλλος ;

.....*Παιδιά... εναί... ήλικιωμένοι.*.....

2) Ποιος ή ποιοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τήν πυράν.
Τὰ κλέπτουν ; "Αν ναί, ἀπὸ ποιον μέρος ;

.....*Τα!.. Ξύλα. πλ. Α. πλ. ενδρόν. σήμαν.*.....

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

.....*2-3.. αίρει.. ῥ.σις... Η.ρίζει.. η.σ.. πραγμάτων
.... Η.η.. Ζημιώσεις.*.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποιαί αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ξορκια, ἔσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα

.....*Σειράς.. διάφορα.. Μαύρια.. "ε.. συγγρος. σ
..... θρωμάτων" το.. "μαύριχα", δ.. "μυριάζεις"
..... "ε.. γιγνρος" (γρ.γ. πλ. μυράς), πλα..
..... "π.ι.διει?" (εκράτη μαύρια).*.....

2) Πηδήματα, χοροί γύρω ἀπὸ τήν πυράν. (Περιγραφὴ λεπτομερῆς)

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυράς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιᾶς κλπ.)

.....
.....
.....
.....
.....
.....

- 4) Καίονται (ή ἔκαίοντο) δόμοιώματα· π.χ. κατά τὸ Πάσχα δόμοίωμα τοῦ Ἰούδα (περιγράψατε λεπτομερῶς)

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἔθιμου εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



3.11.1970

ΑΓΡΟΤΟΣ ΝΙΚΟΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

